



Südtiroler Einzugsdienste
Alto Adige Riscossioni

Dichiarazione ai sensi dell'art. 14, comma 1, lett. d), e) e f), del d.lgs. n. 33 del 14.03.2013 e della legge n. 441 del 05.07.1982

La sottoscritta Esther Pircher nata a [redacted]
codice fiscale [redacted]

nella sua qualità di
membro del consiglio di amministrazione della Alto Adige
Riscossioni S.p.a.

Dichiara

ai sensi dell'art. 14, comma 1, lett. d), e) e f), del d.lgs. n. 33 del 14.03.2013 e della legge n. 441 del 05.07.1982
quanto segue:

Erklärung gemäß Art. 14, Abs. 1, Buchst. d), e) und f), des GVD Nr. 33 vom 14.03.2013 und des Gesetzes Nr. 441 vom 05.07.1982

Die Unterfertigte Esther Pircher
geboren in [redacted]

Steuernummer [redacted]
in ihrer Eigenschaft als
Mitglied des Verwaltungsrates der Südtiroler
Einzugsdienste AG

erklärt

gemäß Art. 14, Abs. 1, Buchst. d), e) und f), des GVD
Nr. 33 vom 14.03.2013 und des Gesetzes Nr. 441 vom
05.07.1982 folgendes:

d) Dati relativi all'assunzione di altre cariche, presso Enti pubblici o privati e relativi compensi a qualsiasi titolo corrisposti.

d) Daten betreffend die Übernahme von weiteren Ämtern bei öffentlichen und privaten Körperschaften und entsprechende Vergütungen jeglicher Art.

n. Nr.	Descrizione incarico Beschreibung des Auftrags	Compenso annuo Jährliche Vergütung

e) Altri eventuali incarichi con oneri a carico della finanza pubblica e indicazione dei compensi spettanti.

e) Weitere eventuelle Aufträge mit Aufwendungen zu Lasten der öffentlichen Finanzen und Abgaben der Zustehenden Vergütungen.

n. Nr.	Descrizione incarico Beschreibung des Auftrags	Compenso annuo Jährliche Vergütung

f) Dichiarazioni reddituali e patrimoniali (Art. 2 co. 1 n. 1 e 2 della legge n. 441/82)

f) Einkommens- und Vermögenserklärungen (Art. 2 Abs. 1 Nr. 1 und 2 des Gesetzes Nr. 441/82)

BENI IMMOBILI (terreni e fabbricati) – UNBEWEGLICHE GÜTER (Grundstücke und Gebäude)

n. Nr.	Natura del diritto Rechtstitel	Descrizione dell'immobile Beschreibung der Liegenschaft	Comune catastale Katastralgemeinde	Provincia Provinz
1	Eigendom – proprietà	Wohnung mit Autoabstellplatz – appartamento con posto auto	Olang - Valdaora	BZ
2	Eigendom 50% - proprietà 50%	Wohnung mit Autoabstellplatz – appartamento con posto auto	Feldthurns – Velturmo	BZ
3	Eigendom – proprietà	Wohnung mit 3 Autoabstellplätzen – appartamento con 3 posti auto	Marling – Marleno	BZ

**BENI MOBILI ISCRITTI IN PUBBLICI REGISTRI – BEWEGLICHE GÜTER, DIE IN ÖFFENTL. REGISTERN
EINGETRAGEN SIND**

n. Nr.	Natura del diritto Rechtstitel	Autovetture – Motocicli – Aereomobili- Imbarcazioni Pkw's – Motorräder – Luftfahrzeuge - Wasserfahrzeuge	CV fisc. - Besteuerbare HP	Anno d. imm. Zulassungsjahr

**PARTECIPAZIONI IN SOCIETÀ - BETEILIGUNGEN AN GESELLSCHAFTEN
TITOLARITÀ DI IMPRESE – INHABERSCHAFT VON UNTERNEHMEN**

n. Nr.	Società (denominazione e sede) Gesellschaft (Name und Sitz)	Numero azioni o quote possedute Anzahl der besessenen Aktien oder Anteile
		Numero - Anzahl %



FUNZIONE DI AMMINISTRATORE O SINDACO DI SOCIETÀ - MITGLIED DES VERWALTUNGS- ODER ÜBERWACHUNGSRATES EINER GESELLSCHAFT			
n. Nr.	Società (denominazione e sede) Gesellschaft (Name und Sitz)	Natura dell' incarico Art des Auftrages	

DICHIARAZIONE DEI REDDITI 2025 – periodo d'imposta 2024 (in euro) – STEUERERKLÄRUNG 2025– Steuerjahr 2024 (in Euro)	
Come da allegato alla presente dichiarazione Wie aus beigelegter Anlage hervorgeht	

dichiara inoltre
di essere legalmente separato e/o che il coniuge e/o i
parenti entro il secondo grado non hanno prestato il loro
consenso alla pubblicazione dei loro dati reddituali e
patrimoniali ai sensi dell'art. 14, co. 1, lett. f), d.lgs. n.
33/2013.

Ai sensi degli artt. 46 e 47 del D.P.R. 445/2000 e s.m.i. e
consapevole delle sanzioni penali, nel caso di
dichiarazioni non veritiere e falsità in atti richiamate
dall'art. 76 del D.P.R. 445/2000 e s.m.i.,

Sul proprio onore afferma che la presente dichiarazione
corrisponde al vero.

Luogo, data 22.06.2025

Firma Esther Pircher

Ai fini dell'adempimento di cui all'art. 14, comma 1,
lettera d) e) ed f) del d.lgs. n. 33 del 14.03.2013 e alla
legge n. 441 del 05.07.1982 dichiaro di prestare il
consenso alla pubblicazione della presente
dichiarazione.

Luogo, data 22.06.2025

Firma Esther Pircher

erklärt
dass er rechtmäßig getrennt ist/dass der Ehepartner
und/oder die Verwandten innerhalb des zweiten Grades
keine Zustimmung zur Veröffentlichung ihrer
Einkommens- und Vermögensverhältnisse, im Sinne
von Art. 14, Abs. 1, Buchst. f), GVD Nr. 33/2013
gegeben haben.

Im Sinne der Art. 46 und 47 des D.P.R. 445/2000 in
geltender Fassung und aufgeklärt über die
strafrechtliche Verantwortung und der daraus folgenden
Strafen, denen ich laut Art. 76 des D.P.R. 445/2000 bei
falscher Erklärung unterliege,

Bei seiner/ihrer Ehre bestätigt er/sie, dass diese
Erklärung der Wahrheit entspricht.

Ort, Datum 22.06.2025

Unterschrift Esther Pircher

Ich gebe hiermit mein Einverständnis zur
Veröffentlichung der vorliegenden Erklärung in
Erfüllung der Vorschriften des Art. 14, Abs. 1, Buchst.
d) e) und f) des GVD Nr. 33 vom 14.03.2013 und
des Gesetzes Nr. 441 vom 05.07.1982.

Ort, Datum 22.06.2025

Unterschrift Esther Pircher

Anlagen

1. copia della dichiarazione dei redditi 2025

1. Kopie der Steuererklärung 2025